

## **AuPair SchnelleHilfe**

Annika Gröske

### **Die Gastfamilie stellt sich vor:**

Name Vater: \_\_\_\_\_ Alter : \_\_\_\_\_  
(name of father, nom du père) (age, âge)

Name Mutter: \_\_\_\_\_ Alter : \_\_\_\_\_  
(name of mother, nom de la mère) (age, âge)

Name Kind 1: \_\_\_\_\_ Alter : \_\_\_\_\_  
(name of child 1, nom de l'enfant 1) (age, âge)

Name Kind 2: \_\_\_\_\_ Alter : \_\_\_\_\_  
(name of child 2, nom de l'enfant 2) (age, âge)

Name Kind 3: \_\_\_\_\_ Alter : \_\_\_\_\_  
(name of child 3, nom de l'enfant 3) (age, âge)

Weitere Kinder: \_\_\_\_\_  
(more children, plus enfants)

Gibt es Haustiere? \_\_\_\_\_  
(Are there pets? Il y a des animaux?)

Adresse: \_\_\_\_\_  
(adress, adresse )

\_\_\_\_\_

Nächste größere Stadt: \_\_\_\_\_ Entfernung: \_\_\_\_\_  
(Next bigger city, près de la grande ville) (distance, distance)

Bundesland: \_\_\_\_\_

Nationalität: \_\_\_\_\_  
(nationality, nationalité)

Welche Sprachen sprechen Sie? \_\_\_\_\_  
(Which languages do you speak? Quelles langues parlez-vous?)

Email Adressen: \_\_\_\_\_  
(e-mails, e-mails)

\_\_\_\_\_

Telefonnummern: \_\_\_\_\_  
(phone numbers, numéros de téléphone)

\_\_\_\_\_

Beruf Gastvater: \_\_\_\_\_  
(Profession host father, Profession père de hôte)

Arbeitszeit inklusive Fahrzeit von: \_\_\_\_\_ bis: \_\_\_\_\_  
(working hours+travel time from, temps de travail+de trajet de to, à.)

Beruf Gastmutter: \_\_\_\_\_  
(Profession host mother, Profession mère de hôte)

Arbeitszeit inklusive Fahrzeit von: \_\_\_\_\_ bis: \_\_\_\_\_  
(working hours+travel time from, temps de travail+de trajet de to, à.)

Gibt es außergewöhnliche Arbeitszeiten oder regelmäßige Freizeitaktivitäten?  
(exceptional working hours or regular activities, horaires de travail exceptionnel ou activités régulières?)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Wie ist der Zeitplan von (Kind 1) \_\_\_\_\_

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	------------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------

Wie ist der Zeitplan von (Kind 2) \_\_\_\_\_

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	------------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------

Wie ist der Zeitplan von (Kind 3) \_\_\_\_\_

Aufstehen (Start, commencer)	Kindergarten/Schule (school, l`école)	Hobbies (hobbies, passe-temps)	Schlafen (sleeping, dormir)
---------------------------------	------------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------

Weitere Kinder \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Leben körperlich oder geistig behinderte Kinder in Ihrer Familie? \_\_\_\_\_  
(Are there physically or mentally handicapped children in your household?  
Il y a des enfants handicapés physiques ou mentaux dans ta famille? )

## Beschreiben Sie Ihr zu Hause:

Wir wohnen in einer Großstadt \_\_\_\_\_, in Stadtnähe \_\_\_\_\_, in einem Dorf \_\_\_\_\_.  
(We live in a big city, suburb of a city, in a village)  
(Nous vivons dans une grand ville, près d'une ville, dans un village.)

Entfernung zum Stadtzentrum: \_\_\_\_\_, zur Sprachschule: \_\_\_\_\_.  
(Distance to city centre, Distance du centre-ville language school, école de langues)

Wir wohnen in einem Haus \_\_\_\_\_ in einer Wohnung \_\_\_\_\_.  
(We live in a house, Nous vivons dans une maison in an apartment, dans un appartement.)

Es gibt einen Garten \_\_\_\_\_ einen Balkon \_\_\_\_\_.  
(There is a garden, Il y a un jardin a balcony, un balcon.)

Das Au Pair Zimmer ist \_\_\_\_\_ qm groß, das Au Pair teilt das Bad mit: \_\_\_\_\_.  
(The room for the Au Pair is \_\_\_\_\_ sqm, the Au Pair shares the bathroom with \_\_\_\_\_ )  
(La chambre d'Au Pair est \_\_\_\_\_ metre carré, l'Au Pair partage la salle debain avec \_\_\_\_\_ )

Es gibt: WLAN \_\_\_\_\_, ein Fahrrad \_\_\_\_\_, TV \_\_\_\_\_, Radio \_\_\_\_\_, ein Auto, \_\_\_\_\_,  
(There is, Il y a WLAN bike, bicyclette tv, la télé radio a car, une voiture

ein Musikinstrument \_\_\_\_\_ sonstiges \_\_\_\_\_.  
musical instrument, instrument de musique various, diverse

Wird in der Familie geraucht? \_\_\_\_\_  
(Are there smokers in the family? Il y a des fumeurs dans la famille?)

Gibt es Veganer/ Vegetarier in der Familie? \_\_\_\_\_  
(Are there vegetarian/vegan in the family?  
Il y a des végétarien / végétalien dans la famille?)

Wir sind sportlich, aktiv, unternehmungsfreudig. \_\_\_\_\_  
(we are sporty and active and exploring. Nous sommes sportive, active et explorant.)

Wir sind eher häuslich. \_\_\_\_\_  
(We are rather domesticated. Nous sommes plutôt domestique.)

Wir beschäftigen eine Haushaltshilfe. \_\_\_\_\_  
(We employ domestics. Nous employons travailleurs domestiques.)

In unserer Familie gab es schon Au Pairs. \_\_\_\_\_ Wie viele? \_\_\_\_\_  
(We already had Au Pairs? Nous avons déjà Au Pairs?) How many? Combien?

Das Au Pair soll Fahrrad fahren \_\_\_\_\_, Schwimmen, \_\_\_\_\_ Auto fahren \_\_\_\_\_ können.  
(The Au Pair should be able to ride a bike to swim to drive a car.  
C'es important que tu fais du vélo tu nages tu conduis une voiture.)

**Wünsche der Familie:**

Wir suchen einen Au Pair Jungen \_\_\_\_\_ ein Au Pair Mädchen \_\_\_\_\_.  
(We are looking for a male, nous cherchons un masculin a female, feminin Au Pair.

Anreisettermin: frühestens \_\_\_\_\_, spätestens \_\_\_\_\_.  
(Arrival date earliest, date d' arrivée au plus tôt, latest, au plus tard,

Aufenthaltsdauer minimal: \_\_\_\_\_ maximal: \_\_\_\_\_.  
Minimum length of stay, durée minimum de séjour maximum

Wir nehmen auch gerne WechslerInnen. Ja \_\_\_\_\_ Nein \_\_\_\_\_  
(We welcome changers, Nous accueillons les changeurs. yes, oui no, non

Aufgaben des Au Pairs: \_\_\_\_\_  
(Duties of the Au Pair, Tâches des Au Pair

---

---

---

---

Was uns noch wichtig ist: \_\_\_\_\_  
(What else is important: Encore plus important pour nous:

---

---

---

---

Datum, Unterschrift (Alle Angaben sind korrekt!, All statements are correct! Toutes es vrais!)